

「2017 두바이 미용박람회」 참가기업 모집 공고

「2017 두바이 미용박람회(Dubai Beauty World 2017)」가 5.14.(일)부터 5.16.(화)까지 두바이(UAE)에서 개최됨에 따라, 우리 도에서는 同 전시회에 참가할 도내 뷰티관련 중소기업들을 아래와 같이 모집하니 관심 있는 기업은 신청하시기 바랍니다.

2017. 1.

충청남도경제진흥원장

I 전 시 회 개 요

명 칭	2017 두바이 미용박람회(Dubai Beauty World 2017)
개최기간	2017. 5. 14.(일) ~ 5. 16.(화), 3일간
장 소	UAE(두바이) 두바이국제전시장
모집품목	뷰티관련 제품
모집규모	총6개사
신청기간	2017. 1. 17.(화) ~ 1. 31.(화) 18시까지

- 1) 전년도 개최실적 : 59개국 1,500여개사 참가, 131개국 370,000여명 참관
- 2) 세계 5대 국제 미용 무역전시회이자, 중동 지역 최고·최대 미용박람회
 - 매년 전세계 굴지의 미용관련 기업의 마케팅 장소와 신제품 출시, 경쟁 장소가 되고 있음

II 지 원 내 역

충청남도 지원사항(800만원 한도내 지원)	참가업체 부담
<ul style="list-style-type: none">○ 참가비(기본부스 1개 기준) : 임차료, 기본 장치비○ 전시품 편도 운송료(1개사 1CBM 한도) ※ 반송은 자부담○ 통역비 일부지원(50만원 한도)	<ul style="list-style-type: none">○ 항공료 및 체재비(숙식, 교통, 일비) 일체○ 여행자보험, 수수료 등○ 추가 장치비용

※ 참가비(부스 임차료+기본장치비)에서 800만원 한도 초과 시, 초과금은 참가기업에서 부담하여야 하며, 전시품 편도 운송료 및 통역비 지원 불가

III 선 정 방 법

- 특허/인증 보유, 도지사상 보유, 신규지원, 유망중소기업, 여성/장애인 대표 여부 및 기업 소재지, 수출통계 등록지, 현지시장성 평가
※ 선정심사 평가 기준표에 의거 선정

IV 제 출 서 류 및 제 출 방 법

신청 방법		2017년 1월 31일(화) 18:00까지 충청남도 온라인수출지원 시스템(www.cntrade.kr)를 통해 온라인 신청 ※ www.cntrade.kr → 회원가입 → 로그인 → 수출지원사업 → 사업 공고 확인 및 신청
충남도	제출 서류 (필수)	① 참가신청서, 품목설명서, 각서(도장날인) [첨부 1, 2, 3] ② 개인정보수집 및 이용·제공 동의서 [첨부 4] ③ 사업자등록증, 공장등록증 사본 ④ 제품 카달로그(외국어)
	해당 사항 제출	⑤ 전년도 수출실적증명서(타깃국가 수출증명 서류) ⑥ (해외)특허 및 인증서 [첨부 5] ⑦ 지자체 또는 수출지원기관 수상 관련 [첨부 6] ※ ⑤, ⑥, ⑦번 관련 서류 제출 시, 사본첨부 필수 ※ 해당 추가서류 및 여성기업, 장애인기업 해당 시 가산점 부여
선정 기준		선정기준표에 의거, 충청남도·충청남도경제진흥원의 평가 점수를 합산하여 상위순으로 선정

V 신 청 문 의

담당자	연 락 처	주 소	비고
경제진흥원 마케팅지원팀 이 영 훈	전 화 : 041-539-4536 팩 스 : 041-539-4509 이메일 : yhlee@cepa.or.kr	(336-813) 충남 아산시 염치읍 은행나무길 223	접수
충청남도 기업통상교류과 이 정 성	전 화 : 041-635-3362 팩 스 : 041-635-3041	(350-831) 충남 홍성군 홍북면 충남대로 21 충청남도청 기업통상교류과	

VI 신 청 자 격

- 공고일 현재 충청남도내 본사 또는 공장이 소재하고 있는 중소기업
※ 제외 : 중소기업기본법 제2조 1항 주된 업종별 평균매출액 등의 규모기준(분류기호 D, F, G, K, L) 및 전년수출액 2천만불 이상

VII 유 의 사 항

- 참가품목과 생산품목이 일치하지 않은 기업의 신청은 접수되지 않으니, 신청 전에 미리 품목의 부합 여부를 확인하기 바랍니다.
- 허위로 사업에 참가하거나, 지원 대상 기업으로 선정된 이후 불참할 경우에는 1년 ~ 3년 동안 충청남도가 시행하는 모든 해외마케팅 사업에 참가할 수 없습니다.
 - ☞ 1. 사업대상 선정 후 참가 포기 : 사업비 집행 전 1년 / 사업비 집행 후 2년
 - 2. 허위서류 제출, 참가품목 상이 등 모든 해외마케팅사업 방해 행위 : 3년
 - 3. 사회적 책임(민원발생, 환경피해, 체납, 위생불량 등)의 이행도가 불성실한 업체는 선정시 배제 될 수 있음
- 지원 받은 기업은 박람회 참가 후 1년 동안 충청남도 및 충남경제진흥원에 상담진척(계약사항, 수출사항 등)상황을 분기별로 제출하여야 하며, 동 사항이 이행되지 않을 경우 충청남도 수출 지원시책 사업 참가시 불이익을 받거나 제한 될 수 있습니다.
- 우리도가 추진하는 3개 사업(무역사절단, 해외전시회 단체.개별)에 대하여 기업별 참가횟수가 총량관리 되며 (연 8회 범위내 1~2회 자율조정), 해외 전시회 단체참가는 업체별로 연4회(최대 6회)까지 지원 받을 수 있습니다.
※ 연간 참가횟수 제한 사업 : 무역사절단(4회+2), 해외전시회 단체(4회+2), 개별(2회+1)

【첨부①】

2017년 두바이 미용박람회 참가 신청서

참가업체 현황	업 체 명							대표자명		
	소 재 지	본사 : _____ 본사,공장 기재							종 업 원	명
	홈페이지	국문 : _____ 영문 : _____							사 업 자 등록번호	
	담 당 자	부서명							TEL	
		성 명							FAX	
		E-MAIL							핸드폰	
	자산총액	백 만원	연매출액		(2016년)		연수출액 (2016년)			
			3년평균매출액(14~16)							
	유망 중소기업 여부	인증 보유	특허 보유	신규신청여부			도지사상	여성대표 /장애인	수출통계 등록지	
(○,X)	(○,X)	(○,X)	(○,X)			(○,X)	(○,X)	(번호)		
* 유망 중소기업인 경우 ○표, 아닌 경우 X표. 다른 항목도 같은 방식으로 표시. 수출통계 등록지는 수출신고필증의 3항 제조장소 번호 입력										
(신청품목 내역)										
전시 품목	(국문)									
	(영문)									
주요수요처										
(참가자 인적사항)										
성 명	(국문)				직 함					
	(영문)				생년월일					
연 락 처	(전화)				E-mail					
	(팩스)				휴 대 폰					
당사는 위와 같이 2017년 두바이 미용박람회 참가를 신청합니다.										
2017년 월 일										
대표이사								(인)		

충청남도지사 귀하

【첨부②】

전시품목 상세 설명서

* 영문 작성 요망

Company Name (회사명)							
Website							
E-mail							
Item (품목명)	※ 브랜드명이 아닌, 품목명을 적어주시기 바람.				HS CODE		
Raw Material (원재료, 기초재료)							
Featuers & Specification (품목특성 및 명세) (shape, size etc.)							
Usage (품목용도)							
Target Buyer & Contact Point (목표로 하는 바이어)	예) 볼펜 생산업체에서 목표로 하는 바이어 : 문구류 취급업체						
Manufacturer of the Item(제조업체)							
Distribution Channel (품목유통구조)							
Strength of the Item & Other info. (제품의 강점 및 기타정보)	예) ‘국내 대기업 및 해외 유명 기업에 납품한다. CE, UL 등의 인증이 있다’ 등의 정보와 바이어에게 홍보할 수 있는 기타 제품 및 회사정보						
Contact Person		Position		TEL		FAX	

※ HS CODE를 모르는 경우는 ‘관세청(1577-8577)’으로 문의하시되, 최소 6자리 이상 확인요망

< 'Item Description' 작성(예) >

신청업체 전시품목 상세설명서(견본)

Company Name	ABC Trading Co., Ltd.						
Website	www.abc-trading.co.kr						
E-mail	sabc-trading@abc-trading.co.kr						
Item	Computer	H.S Code		8473.30.4090			
Raw material	CPU, RAM, Mainboard, VGA etc.						
Features & Specification (shape, color etc.)	RAON(Brand name of ABC Trading Co., Ltd. Computer) is made up with best quality computer parts. This will meet low rate of inferior goods. We test computers several times to bring best quality.						
Usage	Personal computer to use the internet, word processor and send E-mail etc.						
Target Buyer & Contact Point	Computer importer and wholesaler						
Manufacturer of the Item	ABC Trading Co., Ltd.						
Distribution Channel	Exporter(ABC Trading Co., Ltd.)→Importer→Wholesale Dealer→Retailer→Customer						
Strength of the Item & Other Info.	<p>ABC Trading Co., Ltd. adopts the top management system and our engineering and designing teams ensure that all items are precisely built, attractively styled and internationally certified.</p> <p>Depending on advanced management and manufacturing systems, we can guarantee the quality of all raw materials, components, parts assembly, testing, marketing and other operation. We are focusing our efforts on improving product quality and promoting after-sales service.</p> <p>Moreover, under these conditions we have been able to lower costs: thereby offering buyers products at more competitive prices.</p>						
Contact Person	Son Oh Gong	Position	Manager	Tel	040-111-2222	Fax	040-333-4444

【첨부③】

2017년 두바이 미용박람회 참가 각서

당사는 충청남도가 위탁하여 충청남도 경제진흥원에서 추진하는 「2017년 두바이 미용박람회」 참가 내용을 숙지했으며 동 박람회 참가업체로 선정 될 경우 다음 사항에 충실할 것을 약속합니다.

*** 다 음 ***

1. 당사는 박람회 참가성과 거양에 적극 노력하고 행사 기간 중 현지법률 준수는 물론 국위 손상 행위를 일체 하지 않는다.
2. 당사의 현지 파견요원은 박람회 기간 중 원활한 행사 운영을 위하여 충남도와 충청남도 경제진흥원의 요청에 적극 협조하며 상담실적 제출 요청 및 설문 조사에 최대한 성실히 응한다.
3. 당사는 중소기업진흥공단 충남지역본부에서 발송 의뢰한 전시품을 행사 개막 전 _____(으)로부터 인수 받아 당사 책임 하에 행사 기간 중 관리함은 물론 현지 매각 또는 반송에 따른 사후처리도 당사 부담으로 성실히 수행한다.
4. 당사 전시품과 관련 상표권, 특허권, 실용신안권 및 기타 이와 유사한 권리상의 분쟁이 발생할 경우 이에 대하여 당사가 전적인 책임을 진다.
5. 당사는 충청남도 경제진흥원에서 규정하는 아래의 불성실 업체 내역을 숙지하고 당사의 불성실 행위로 인해 "Black List"에 등재됨에 이의가 없으며 충청남도와 충청남도 경제진흥원의 정해진 제재 조치도 감수한다.

- 참가업체로 선정된 후 정당한 사유 없이 동 행사에 불참한 업체
- 업체참가비 체납 또는 미납업체
- 직매가 허용되지 않는 부스 내에서 직매를 강행한 업체
- 참가신청 내역과 상이한 품목 또는 업체명으로 전시하는 업체
- 자사 부스를 임의로 재임대 또는 타사와 공동 사용한 업체
- 부당한 불만을 제기하여 참가업체를 선동하거나 또는 비협조적인 자세로써 참가성과를 저해한 업체
- 기타 참가업체로서의 의무를 태만히 하거나 국위 손상 행위를 행한 업체

년 월 일

업 체 명 :

대 표 : (인)

【첨부④】

개인정보 수집 및 이용·제공 동의서

충청남도경제진흥원은 사업지원과 관련된 만족도 조사, 사후관리, 의견수렴, 업무홍보 및 관련사업 등에 활용하기 위해 다음과 같이 개인정보를 수집하고 있습니다.

□ 개인정보의 수집 및 이용 목적

귀하로부터 취득한 개인정보는 개인정보보호법 제15조 및 제 17조에서 정하는 바에 따라 지원사업 만족도 조사, 사후관리 및 진흥원 관련사업 안내 등을 위한 기초 자료로 활용되며, 이외에 변경시에는 사전 동의를 구할 것입니다.

□ 수집하는 개인정보의 수집 및 이용항목 (개인정보보호법 제 15조)

(필수항목) : 성명, 소속, 직위, 연락처 (휴대전화, 전자우편), 주소(직장), 이메일 주소, 학력 및 경력사항, 직장명, 직급 등

동의함 ☐ 동의하지 않음 ☐

□ 개인정보 보유기간

수집된 개인정보는 원칙적으로 개인정보의 수집 및 이용목적이 달성되면 지체 없이 파기합니다.

□ 제3자 제공 동의 (개인정보보호법 제17조)

1. 제공받는 자/기관 : 충청남도
2. 정보의 제공범위 : 기업명, 사업자번호, 업종 및 업태, 대표자명, 사업장주소, 연락처, 이메일 주소
3. 정보의 제공목적 : 만족도조사 분석, 지원성과 조사
4. 제공받으려는 자의 정보의 보유 및 이용기간 : 동의일로부터 3년까지

동의함 ☐ 동의하지 않음 ☐

□ 동의를 거부할 권리 및 동의를 거부할 경우의 불이익

개인정보의 수집·이용에 대한 동의를 거부할 수 있으며, 동의 후에도 언제든지 철회가 가능합니다. 다만 필수항목에 대해서 동의하지 않을 경우 수집·이용 목적과 관련된 사후관리 및 진흥원 관련사업 안내 등을 처리할 수 없으며, 선택항목에 대해 동의하지 않을 경우에도 불이익은 없습니다.

본인은 본 동의서의 내용과 개인정보 수집·이용·제공에 관한 권리와 불이익 안내를 이해하고 「개인정보보호법」 등 관련 법규에 의거하여 본인은 위와 같이 개인정보 수집 및 활용에 동의함.

2017년 월 일

소속 _____ 직위 _____ 성명 _____ (서명)

【첨부⑤】

보 유 증 서

<작성요령>

○ 국내외 특허, 해외규격인증, 해외위생허가 사항 기입 ⇨ 증빙자료 첨부

- 현재 유효한 증서만 제출하며 의장, 상표등록증은 인정 안됨
- 해당 증서가 없는 경우 양식에 「해당사항 없음」이라고 작성

No.	제 목	발행 기관	등록 일자	유효 기한	구 분
1			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 지정서
2			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 인증서
3			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 특허증
4			YYYY. MM.DD	YYYY. MM.DD	예) 대표가 여성 또는 장애인임을 나타내는 문서

※ 여성기업 : 한국여성경제인협회 충남지회에서 확인 가능

【첨부⑥】

우수기업 우대 자료 ('11년 이후부터만 해당)

〈작성요령〉 ⇨ 해당 증빙자료 첨부

- 충남 유망중소기업 지정 현황
- 도지사이상 기관 표창 및 수출탑 수상
- 고용창출, 품질경영, 벤처인증 보유 현황
- 여성/장애인 대표 확인

No.	제 목	발행기관	발행일자
1			YYYY.MM.DD
2			YYYY.MM.DD
3			YYYY.MM.DD

업체명 :

대 표 :

(인)

【첨부⑦】

〈해외 전시·박람회 참가기업 선정 기준〉

선정항목		배점	평 가 방 법	평 가 기 준	비고
계		100			
참가업체의 현지시장성 (35)		15	대표상품 현지 시장성	유망 15 / 보통 10 / 저조 0	
		10	참가지역 수출실적 보유	보유 10 / 미보유 0	
		10	자기브랜드 보유	보유 10 / 미보유 0	
특허 및 국제인증 보유 정도 (16)		8	국내외 특허 보유 건수	2개 8 / 1개 4 / 미보유 0	
		8	해외규격인증 보유 건수	2개 8 / 1개 4 / 미보유 0	
수출시장 개척의지 (6)		3	카달로그 (영어·현지어)	보유 3 / 미보유 0	
		3	외국어 홈페이지	보유 3 / 미보유 0	
수출준비도 (25)		15	도내 본사 및 공장 소재	본사와 공장 모두 소재 15 본사 10 / 공장 5	
		5	수출실적증명서 · 수출진척상황 제출여부	2건 5 / 1건 3 / 미제출 0	
		5	박람회 참가자의 지위 (의사결정 권한을 가진 임원급 참여)	참여 5 / 미참여 0	
우수기업 우대 (18)		6	충남 유망중소기업 지정여부	등록일기준 5년미만 해당	
		6	도지사이상 기관 표창 및 수출탑 수상	수상 6 / 미수상 0	
		6	고용창출 우수기업, 품질경영, 벤처인증 보유	보유 6 / 미보유 0	
※가감점	가점	+5	신규참가업체(2.5), 일자리창출창년고용률기여도(2.5)*		충남도 평 가
		+ 3	전년도 동일지역 참가업체		
		+ 2	여성기업 또는 장애인 기업		
	감점	-10	- 참가시 관리, 사후관리 등 협조 불성실 업체 - 사회적 책임(민원발생, 환경파해, 체납, 위생등) 이행여부*		

● 일자리창출기여도 산출식 ['17년 현재종업원수- '16년말종업원수)/ '17년 현재종업원수] × 100

● 평가시 매출액규모, 품목, 시장성평가 등 종합적 판단 선정